

### Warszawskie rozmowy min. N. Segarda

21 bm. był drugim dniem pobytu w Polsce ministra handlu zagranicznego Francji - Norberta Segarda. Tego dnia gość francuski został przyjęty przez wiceprezesa Rady Ministrów, przewodniczącego stałej międzyrządowej komisji do spraw polsko-francuskiej współpracy gospodarczej, Mieczysława Jagielskiego. Odbił rozmowy z członkami kierownictwa niektórych resortów gospodarczych, spotkał się w Polskiej Izbie Handlu Zagranicznego z przedstawicielami naszych przedsiębiorstw handlu zagranicznego i przemysłu, a także odwiedził warszawski Ośrodek Francuskiej Dokumentacji Naukowo-Technicznej. Treść tych rozmów i spotkań cechowało obojętne dążenie do tego, aby pomyślnie rozwijała się współpraca gospodarcza między naszymi krajami i jeszcze bardziej zdynamizować, aby wzbogacać ją o nowe, wyższe formy i pomysły realizować ustalenia, jakie w tych sprawach zapadły w czasie niedawnego warszawskiego spotkania i sekretarza KC PZPR Edwarda Gierka z prezydentem Valerem Giscardem d'Estaing.

# DZIENNIK POPULARNY

## POSIEDZENIE BIURA POLITYCZNEGO KC PZPR

Biuro Polityczne KC PZPR na posiedzeniu w dniu 21 bm. zapoznalo się z informacją rządu o realizacji zadań budownictwa mieszkaniowego za okres 3 kwartałów 1975 r., na tie zadań planu pięcioletniego 1971 - 1975.

Uchwala VI Zjazdu PZPR przewidywała wybudowanie w obecnej pięcioletce 1,975 tys. mieszkań, zadanie to bylo dwukrotnie korygowane w Kóre. Pierwszej korekty dokonano w uchwale V Plenum KC, zaś kolejnej - w uchwale I Krajowej Konferencji Partyjnej. Przebieg dotychczasowej realizacji planu i analiza przewidywanego wykonania zadań roku bieżącego wkażują, że ogółem w kraju zostanie wybudowanych 1,125 tys. mieszkań, to jest o 30 tys. więcej niż zakładano w uchwale zjazdu. Oznacza to, że w obecnej pięcioletce zbudujemy o 195 tys. mieszkań z planu inwestycyjnego więcej niż zbudowano w poprzedniej. Równocześnie są to mieszkania o wyższym standardzie i powierzchni. Tak na przykład w latach 1971 - 1975 powierzchnia użytkowa oddanych mieszkań wynosić będzie 63,2 miliony metrów kwadratowych, a więc o 15 mln więcej niż w poprzednim 5-leciu. Dokonując oceny wykonania planu budownictwa mieszkaniowego, Biuro Polityczne stwierdziło, że korzystnie zaawansowane zadania, w tym wybudowanie 1,125 tys. mieszkań, w tym samym na wykonanie z pewną nadwyżką skorygowanych zadań planu pięcioletniego. Zalecono koncentrację wysiłków na przygotowaniu do pełnej i terminowej realizacji zadań w zakresie budownictwa mieszkaniowego w I półroczu 1976 r.

W kolejnym punkcie obrad Biuro Polityczne zapoznalo się z informacjami o przebiegu akcji wycieczek ludźmi z pracy i ich rodzin oraz dzieci i młodzieży w 1975 r. W wyniku konsekwentnej realizacji polityki socjalnej partii w ostatnich latach nastąpiła wyraźna poprawa warunków wypoczynku ludzi pracy. Rozbudowana została baza urządzeń wypoczynkowych oraz poprawiono jakość obsługi na wczasach pracowniczych. W roku bieżącym nastąpił dalszy wzrost liczby osób korzystających z zorganizowanego wypoczynku. Zwiększył się także odsetek robotników wśród korzystających z wczasów. Biuro Polityczne pozytywnie oceniło wysiłek organizatorski związków zawodowych i kierownictw zakładów pracy w dziedzinie dalszej poprawy wypoczynku ludzi pracy.

Wskoczono także skutecznie przedsięwzięcia resortu oświaty i wychowania oraz organizacji młodzieżowych na rzecz rozszerzenia terytorialnej akcji letniego wypoczynku dzieci i młodzieży. Zmiana rozpoczęcia terminów wakacji szkolnych wpłynęła korzystnie na wykorzystanie bazy wczasowej oraz bazy obozowej i kolonijnej. W roku 1975 różnymi formami zorganizowanego wypoczynku objęto ok. 7,5 miliona dzieci i młodzieży.

Wskoczono także skutecznie przedsięwzięcia resortu oświaty i wychowania oraz organizacji młodzieżowych na rzecz rozszerzenia terytorialnej akcji letniego wypoczynku dzieci i młodzieży. Zmiana rozpoczęcia terminów wakacji szkolnych wpłynęła korzystnie na wykorzystanie bazy wczasowej oraz bazy obozowej i kolonijnej. W roku 1975 różnymi formami zorganizowanego wypoczynku objęto ok. 7,5 miliona dzieci i młodzieży.

### Dni Przyjaźni Młodzieży Polskiej i Czechosłowackiej

W dziesięciu województwach Czechosłowacji rozpoczęły się 20 bm. Dni Przyjaźni Młodzieży Polskiej i Czechosłowackiej. Do województw tych, a także do Pragi i Bratysławy, które przygotowały bogaty program Dni Przyjaźni, przybyli w poniedziałek delegaci polskiej młodzieży.

### W RFN konstytuuje się czwarta partia polityczna

Wiele przemawia za tym, że trwające co najmniej od wielu miesięcy w RFN dyskusje nad celowością powołania do życia nowej ogólnofederalnej partii politycznej zostały ostatecznie sfinalizowane. W końcu ubiegłego tygodnia powołano do życia w Stuttgarcie tzw. komitet działania na rzecz czwartej partii, w skład którego wszedł przedstawiciel ok. 12 małych grup politycznych w RFN. Według szacunkowych ocen skupiają one 10-20 tys. członków. Na zjeździe konstytucyjnym w styczniu przyszłego roku komitet ma się przekształcić w ogólnofederalną partię, której zręby buduje się już w poszczególnych krajach. Zjazd ten zadecyduje również, czy partia weźmie udział w przyszłorocznych wyborach do Bundestagu. Na czele Komitetu organizacyjnego

### H. Kissinger przyjęty przez Mao Tse-tunga

Amerykański sekretarz stanu, Kissinger, przebywający z wizytą w ChRL, został przyjęty we wtorek przez przewodniczącego Mao Tse-tunga w Pekinie. Informację o tym przekazała agencja France Presse z Pekinu z powołaniem się na źródła dyplomatyczne. Henry Kissinger po raz ostatni spotkał się z Mao Tse-tungiem podczas swej szóstej wizyty w ChRL w listopadzie 1973 r.

### Włamanie do biura ekipy wyborczej prezydenta G. Forda

W Waszyngtonie zakomunikowano, że w poniedziałek wieczorem nie zidentyfikowany dotąd włamywacz przedostał się do biura należącego do ekipy zajmującej się organizacją kampanii przedwyborczej prezydenta USA, Geralda Forda. Osobnik ten usiłował włamać się do szafy, w której przechowywane są listy osób, które dokonały wpłat na fundusz wyborczy Forda oraz inne dokumenty zawierające informacje finansowe, jednak nie zdołał sforsować zamków. Policja wszczęła w tej sprawie śledztwo.

## Drugi dzień wizyty H. Jabłońskiego w Iraku

21 bm. w drugim dniu oficjalnej przyjacielskiej wizyty w Iraku przewodniczący Rady Państwa Henryk Jabłoński przebywał w prowincji Ninawa, położonej w północnej części tego kraju i głównym jej mieście Mosulu. H. Jabłoński zwiedził również kopalnię stali w Miszaku pod Mosulem, zbudowa-

## Od 1 stycznia 1976 roku Bez podatku od wynagrodzeń

Od 1 stycznia 1976 roku 850 tys. osób skorzysta z podwyżek i regulacji plac. Będzie to - jak pisze dziennikarz PAP - ostatnia grupa pracowników objętych wielką operacją placową tej 5-latk, w której podwyższono wynagrodzenia ponad 11 mln zatrudnionych w gospodarce społecznej. Operacja ta - oprócz podwyżek - ma na celu uporządkowanie i usprawnienie systemów wynagradzania, a jednym z założeń tych prac jest likwidowanie indywidualnego podatku od wynagrodzeń i składki na cele emerytalne. Już obecnie place ok. 90 proc. pracowników są wolne od tych obciążeń. Od nowego zaś roku wszyscy pracownicy gospodarki społecznej będą otrzymywać swoje place bez potrąceń podatku od wynagrodzeń i składki na cele emerytalne.

Skróty przemówień E. Gierka i P. Jaroszewicza, wygłoszonych na spotkaniu z warszawskim aktywnym partyjnym publikujemy na str. 2.

### H. Allende na Światowym Kongresie Kobiet



20 bm. w stolicy NRD rozpoczęły się obrady Światowego Kongresu zorganizowanego z okazji Międzynarodowego Roku Kobiet. Uczestniczy w nim ponad 1,700 delegatów i delegatki z 135 krajów. Niz woda po prezydencji Chile Hortensja Allende w rozmowie z jedną z delegatki na kongres. CAF - AP - telefoto

### „Plan oszczędnościowy” władz Nowego Jorku

Specjalny organ utworzony przez władze federalne, który sprawuje nadzór nad finansami Nowego Jorku, uchwalił w poniedziałek wieczorem „plan oszczędnościowy” na okres najbliższych 3 lat. Plan przewiduje ograniczenie wydatków z kasy miejskiej o 724 mln dolarów, zamrożenie plac pracowników miejskich oraz poważną redukcję ich liczby.

## Początek „marszu pokojowego” 350 tysięcy Marokańczyków?

Podczas, gdy Rada Bezpieczeństwa ONZ postanowiła odroczyć obrady nad kwestią „marszu pokojowego” 350 tys. Marokańczyków na teren Sahary zachodniej i kontynuować konsultacje w tej sprawie, w Ma-

roko, jak pisze Agencja Reutersa, przyspieszono datę rozpoczęcia marszu i akcja rozpoczęła się we wtorek. Pierwsza grupa ochotników, jak się ich określa w Maroku, wyruszyła z miasta Ksar Es-Suk, położonego 1200 km od granicy z Saharą zachodnią. Następna grupa ma wyruszyć w środę z Marakeszu. Uczestnicy „marszu” udają się w pobliże granicy samochodami, autobusami i pociągami. Przekraczanie granicy ma się zacząć 28 października.

Rzecznik rządu marokańskiego oświadczył, że niezależnie od postanowień Rady Bezpieczeństwa, Maroko jest zdecydowane zająć Saharę zachodnią, albo przez wysłanie na jej teren uczestniczących w marszu ochotników, bądź też przez sklonienie Hiszpanii do opuszczenia kolonii. Maroko jest obecnie gotowe podjąć z Hiszpanią dwustronne rokowania na temat daty przekazania mu Sahary - dodał rzecznik.

### Dobiega końca II etap Konkursu Chopinowskiego

II etap Konkursu Chopinowskiego zbliża się ku końcowi. 21 bm. w przeddzień zakończenia etapu, publiczność i jurorzy wysłuchali siedmiu pianistów, wśród których znajdował się ostatni przedstawiciel naszej ekipy Krystian Zimerman.

### Wojska tureckie wezmą udział w manewrach NATO

Dzisiaj, na Morzu Śródziemnym rozpoczyna się manewry sił morskich NATO pod kryptonimem „Diabelski trop”. Potrwa on cały miesiąc. W manewrach uczestniczą okręty amerykańskie, brytyjskie, włoskie i tureckie. Korepseident UPI w Neapolu, gdzie mieści się kwatery główna południowej flaki NATO, zaznacza, że po raz pierwszy od czasu wyładowania wojsk tureckich na Cyprze i zadrażnienia stosunków Ankara-Waszyngton w manewrach NATO wezmą udział jednostki tureckie.

### Malaria na Jawie

Agencja Reutersa, powołując się na prasę indonezyjską pisze, że w ciągu ostatnich kilkunastu dni w środkowej części indonezyjskiej wyspy Jawa, zmarło na malarię 90 osób. Fodajmuje się akcja zapobieżenia rozszerzeniu się epidemii.

### Nowe akty agresji izraelskiej

Jak donosi Agencja France Presse artyleria izraelska ostrzeliwała w poniedziałek przez godzinę region Arakub, w Libanie południowo-wschodnim. Poeciły spadły na obszarze wokół Kfar Szaba Al-Fuchar i Kfar Szuba, powodując pożary. W tym samym dniu lotnictwo izraelskie dokonało przelotów nad południowym Libanem.

### „Choroba brudnych rąk” grasuje w Rzymie

Dziennik „Giornale d'Italia” poinformował w sobotę o tajemniczych zgonach 20 noworodków w jednym z rzymskich szpitali w bieżącym roku. Jak wynika z wstępnych raportów policji, przyczyną śmierci była prawdopodobnie salmonella, zwana też „chorobą brudnych rąk” oraz komplikacje żołądkowe i płucne. Władze sądowe Rzymu rozpoczęły śledztwo w tej sprawie w oparciu o raport karabinierów.

### Katastrofa na stacji metra w Meksyku



23 osoby zginęły, a 55 zostało rannych podczas tragicznej katastrofy, która wydarzyła się 20 bm. na jednej z głównych stacji kolei podziemnej miasta Meksyk. Niz ekipy ratownicze na miejscu katastrofy. CAF - AP - telefoto

## Po posiedzeniu Biura Politycznego KC PZPR Nasze mieszkania

Poprawa sytuacji mieszkaniowej społeczeństwa jest bez wątpienia jednym z pierwszoplanowych zadań dobiegającej końca 5-latec. Na ten okres przypada początek wielkiego przedsięwzięcia - podjęcie realizacji pierwszego w naszej historii perspektywicznego programu zapewnienia każdej polskiej rodzinie samodzielnego mieszkania. To także lata nie notowanego do tej pory rozwoju zdolności wykonawczych budownictwa, tworzenia nowoczesnego przemysłu mieszkaniowego, a więc warunków do tego, aby budować jak najwięcej mieszkań - lepiej wykonanych i lepiej wyposażonych. Społeczne znaczenie i skala przedsięwzięcia zawartych w programie mieszkaniowym sprawiają, że jego wcielanie w życie jest przedmiotem szczególnej uwagi i troski najwyższych władz partyjnych i państwowych. Biuro Polityczne KC PZPR - nie po raz pierwszy zresztą - dokonało 21 bm. oceny realizacji zadań budownictwa mieszkaniowego, tym razem za okres minionych 9 miesięcy br. na tie planu całego bieżącego 5-lecia. Obecna sytuacja i analiza przewidywanego wykonania zadań do końca br. wskazuje, że w kraju wybudowanych zostanie ogółem 1,125 tys. mieszkań o powierzchni ponad 83 mln m kw. Po raz pierwszy więc przekroczone zostaną mieszkaniowe plany 5-lecia i to o ok. 30 tys. mieszkań. Pomyślnie - jak się ocenia - przebiega wykonanie programu mieszkaniowego w miastach, gdzie w budownictwie społecznym i indywidualnym oczekuje się przekroczenia planu o ok. 58 tys. mieszkań, natomiast mniej korzystnie wygląda to na wsi, gdzie - jak się dziś przewiduje - do planu zabraknie ok. 13 tys. lokali. Z analizy wynika również, że w nowych osiedlach miejskich wybudujemy więcej niż zaplanowano na lata 1971-75 obiektów handlowych, gastronomicznych i usługowych. Przewiduje się bowiem przekroczenie planu (wynoszącego 1.200 tys. m kw. pow.) o 110 tys. m kw. ścian han-

## CO DZIEŃ CONIESTE

W 295 dniu roku słońce wzeszło o godz. 16.12, zajdzie zaś o 16.29.

Imieniny obchodzą Filip, Kordula

Dyżurny synoptyk

w dniu dzisiejszym dla Łodzi przewiduje następująca pogoda: zachmurzenie duże z opadami deszczu. W ciągu dnia możliwe większe przejaśnienia. Temperatura minimalna ok. 8 stop., maksymalna ok. 12 stop. C. Wiatry umiarkowane, wschodnie. Ciśnienie wieczorem 750,6 mm.

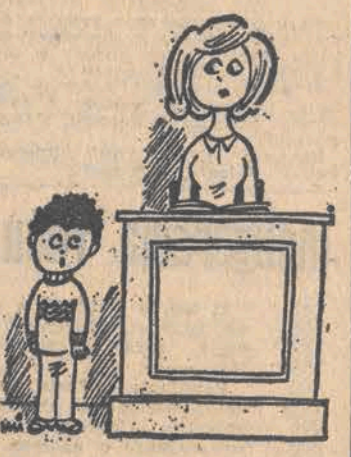
Ważniejsze rocznice

1825 - Ur. Karol Miarka - nauczyciel, publicysta, działacz narodowy na Górnym Śląsku

Taka sobie myśl

Był dobrym jest rzecz szlachetna, lecz użyć dobrze innych jest rzecz szlachetniejsza - I... łatwiejsza.

Uśmiechnij się



- Nie mogłem napisać wypracowania, bo przez cały popołudnie musiałem myśleć o pa- ni... H. GRZEGORCZYK



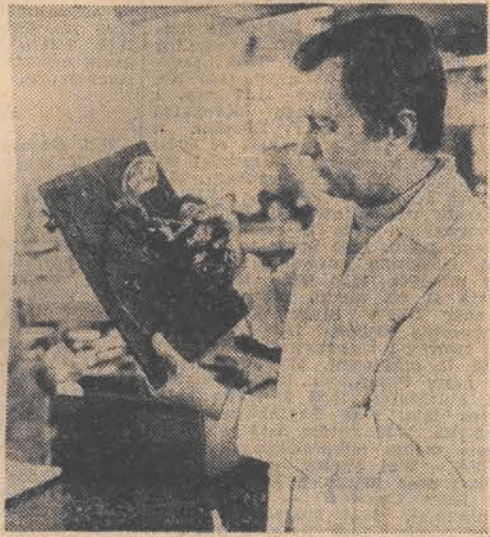




W łódzkiej

"Fonice"

opracowano niedawno urządzenie zabezpieczające talerz gramofonu przed wypadaniem. Autorem projektu jest Jerzy Piotrowski - pracownik biura konstrukcyjnego (na zdjęciu). Urządzenie to stosowane jest już do radiogramofonów, produkowanych przez warszawską "Diore".



Lotniczy ślub

bez lotniczych tradycji

Dziś, o godz. 12 w Urzędzie Stanu Cywilnego Łódź-Polesie, odbędzie się uroczystość zaślubin pary pilotów sportowych I klasy, instruktorów szybowcowych i samolotowych, działaczy Aeroklubu Łódzkiego: ANNY PRZYBYŁOWEJ i TOMASZA KACZYŃSKIEGO. Ten ostatni jest posiadaczem odznaki szybowcowej z 3 diamentami.

Kierownictwo Aeroklubu Łódzkiego chciało w porozumieniu z narzeczonymi, wykorzystać tę miłą i podniosłą uroczystość dla propagowania, jakże ważnego ze społecznego punktu widzenia sportu samolotowego. Był projekt, aby ślub ten odbył się nad Łodzią, na ścieżce samolotu An-2. Na szczęście i w Polsce tego rodzaju uroczystości odbywają się czasem w niebawalnych okolicznościach. Był ślub na dnie basenu i w czasie sko-

ku spadochronowego, na pokładzie jachtu. Niestety władze kierujące w Łodzi, działalnością USC nie wyraziły zgody na podobny ślub. A szkoda... (jp)

Ostatnie spektakle

"Porwania Sabinek"

W dniach: 6, 7, 8, 9 oraz 13 i 14 listopada br. na scenie Teatru 7.15 przy ul. Traugutta 1 i odbędzie się ostatnie przedstawienie farsy Juliana Tuwima "Porwania Sabinek". Organizacja widowiska przy ul. Kilińskiego 48, tel. 315-33, przyjmuje zamówienia na bilety: zbiorowe od 8-16. Kasa czynna od 10-13 i od 18-19.15 (Traugutta 1).

Dokąd

na listopadowe i grudniowe wypady?

Dla łódzian, którzy nie wykorzystali w pełni urlopu, proponujemy PTT-K i "Gromada" dysponują wycieczkami do krajów demokracji ludowej, a zwłaszcza do Czechosłowacji i NRD. "Gromada" organizuje w dniach 7-12 grudnia pociąg specjalny do Budapesztu oraz 5-dniowe wypady samolotowe do stolicy Węgier na zlecenie zakładów pracy. PTT-K Okręg proponuje także wyjazdy indywidualne na Węgry. Oczekiwany jest przyjazd sylwestrowych imprez do Pragi, Berlina i Dreznia, a także do Wiednia i Bejrutu. "Orbis" przygotowuje m. in. po-

ciąg specjalny do Bułgarii, Rumunii i ewentualnie do Izraelu. Ta impreza jest w stadium organizacji. Oddział "Orbis" oferuje zakłady domowe przy ul. Drezna. Ponadto zaprasza od 9 listopada na 10-dniowe wczasy w Spale. Do dyspozycji wypoczynkujących - sauna, gabinet fizykoterapii i urządzenia sportowe. (w)

Nie dajmy się zwariować

Rozpoczęcie jak bajkę dla grzesznych dzieci. Otóż, był sobie przy ul. Narutowicza 135 pawilon handlowy z artykułami spożywczymi i drobiazgiami potrzebnymi w gospodarstwie domowym. Sklep był obserwowany z dala iada chłodnicą, wódką i samoobsługową. Zgodnie z wymogami higieny obsługa stoiska z takimi artykułami żywnościowymi jak masło czy ser nie pobierała pieniędzy do ręki, a jedynie przy użyciu. Wprawdzie nie było tu słowianu "Klient nasz pan" ale zakupu załatwiano się szybko i według własnych upodobań. Do i towar można było odebrać wprost na stołach i sklep był dobrze zaopatrzony...

Teraz powinno być jeszcze lepiej do ostatnio przybyła w pobliżu trzy wleżące mieszkalne i więcej jest klientów. Niestety, ponosiło się. I to bardzo. Sklep samoobsługowy zlikwidowano ustawiając według ścian kontury za którymi sprządały się tak za warownymi szafkami odarżana się od klientów. Tymi samymi rekoma wyłaził artykuły spożywcze i pobierała pieniądze. Reakcją prze strzeń sklepu wykorzystana jest to co najwyżej idealnej szóstki. Resztę zwykłe zajmują tasiami-

owe kolejki. Próbowałem dowiedzieć się dlaczego tak się stało? Powiedzieli mi że sklep samoobsługowy zlikwidowano ponieważ zdarzyło się kradzieże. Przecież na całym świecie zdarzają się przypadki kradzieży dokonanych przez marżines społeczny. Należy je surowo karać ale nie kosztem wielkości klientów, na pewno uczciwych. Nie dajmy się zwariować! (nazwisko i adres znane red.)

Motodrom na podwórzu

Jeden z mieszkańców domu przy ul. Nowoakki 81 kupił sobie motocykl. Ponieważ jeszcze nie ma prawa jazdy, uczy się jeździć na podwórzu. Oczywiście, nie jest to odpowiednie miejsce na urządzenie sobie motodromu. Lo który napisał do Reflektora w nadziei, że notatka będzie dożyła, w rzeczywistości urwał własny motocykl i zamknął go w garażu swojego "rannika" na podwórzu. (kt)

Kto zgubił skafander?

W ubiegły piątek (17 bm.) w "Centrum" jeden z naszych Czytelników p. Bartoszewicz znalazł pozostawiony w skłoku spożywczym skafander dziecięcy. Za pośrednictwem Reflektora poszukiwał on właściciela skafandra. Prosząc o skontaktowanie się z nim pod nr tel. 643-41 wstępn. 143

W NASZYM REFLEKTORZE "Dziennik Popularny" 90-103 Łódź ul. Piotrkowska 86, tel. 337-47 i 341-10 czynne w godz. 10-12. Piszcie do nas, a w pilnych sprawach telefonujcie.

Rzemieślnicy Dom Handlowy powstanie w centrum Łodzi

Więcej punktów usługowych w nowych dzielnicach

Czyny społeczne wartości 305 000 złotych

W łódzkim centrum handlowym w rejonie ul. Głównej projektuje się budowę Rzemieślniczego Domu Handlowego o powierzchni 1000 metrów kwadratowych. Sprzedawcą się będzie w nim artykuły wyprodukowane przez rzemieślników, na potrzeby naszego rynku. Przewidziane są również na miejscu punkty usługowe. Jak wygląda przyszłość rzemiosła w województwie łódzkim? - zapytaliśmy wiceprezesa Zarządu Izby Rzemieślniczej - mgr B. BARTOSZKA.

Główną trudnością w realizowaniu zadań przez rzemiosło są niewystarczające przydatki surowców, pokrywające zaledwie 15-20 proc. potrzeb. Dotkliwie daje się to zważyć odczuć w branżach budowlanych i stolarskich, a na tego rodzaju usługi zapotrzebowanie jest ogromne. Na terenie gmin jest wielki popyt na usługi dla rolnictwa, naprawy artykułów gospodarstwa domowego, telewizorów itp.

Na rok 1975 rzemieślnicy zaplanowali wykonanie czynów społecznych wartości 305 tys. zł. (Kas.)

Projekty na ten rok zakładają istnienie na terenie województwa łódzkiego, ponad 5,5 tys. zakładów rzemieślniczych. Szczególnie preferowane są punkty organizowania nowych punktów usługowych na terenie gmin naszego województwa. Obroty w dziedzinie rzemieślniczych usług dla ludności mają wzrosnąć do 465 mln zł, a w produkcji rynkowej do 490 mln zł. Główne problemy to zdobywanie lokali i dopływ uczniów do rzemiosła. Zgodnie z zamierzeniami, ilość uczniów ma wzrosnąć do 1200. Aby spełnić ten ważny postulat Izba organizuje szkolenie pedagogiczne dla fachowców, którzy chcą szkolić młody narybek. Po raz pierwszy w tym roku odbywały się obozy wypoczynkowe dla młodzieży rzemieślniczej.



WAŻNE TELEFONY Informacja telefoniczna 83 Straż Pożarna 66-666-11, 785-85 Pogotowie Ratunkowe 69 Informacja kolejowa 655-55, 264-66 Informacja PKS: Dworzec Centralny 265-96 Dworzec Północny 747-20 Pogotowie wodociągowe 635-46 Pogotowie gazowe 395-85 Pogotowie Energetyczne: Rejonu Północ 334-31 Rejonu Południe 334-28 dla odbiorców przemysłowych 609-32 i 245-72 oświetlenia ulic 228-89 Pogotowie ciepłownicze 253-11 Centrala Informacyjna PKO 847-85

TEATRY WIELKI - godz. 19 „Madame Butterfly” (zamkn.) POWSZECHNY - godz. 19.15 „Pokój na gołdym” NOWY - godz. 19.15 „Operetka MAŁA SALA - godz. 20 „Pamiętnik intymny” JARACZA - godz. 19.30 „Ania z Zielonego Wzgórza” (godz. 19.30 „Pikantje”) MAŁA SCENA - godz. 19.30 „Lito” Boga TEATR J15 - godz. 19.15 „Ciotka Karola” MUZYCZNY - nieczynny ARLEKIN - godz. 17.30 „Cudowna lampa Aladyna” PINOKIO - godz. 10, 17.30 „Król i żebrak” (Kas)

Coraz częściej kupujemy mleko w woreczkach foliowych

Łódzianki coraz chętniej kupują mleko w woreczkach foliowych. Dziennie rozprowadza się go już przeszło 4 tys. litrów w takich opakowaniach (nie licząc maślanki). Woreczki są na pewno praktyczniejsze od tradycyjnych opakowań i nie ulegają wadliwości, że będą wypierać butelki - zwłaszcza po rozbudowie zakładów mleczarskich.

W I półroczu przyszłego roku oddany zostanie do eksploatacji nowy zakład w Pabianicach. Dzienny przerób wynosić będzie 150-200 tys. litrów mleka. Produkowane będzie tzw. mleko spożywcze, a także różnego rodzaju napoje mleczne i faworki; tak chętnie kupowane w naszym mieście. Zmodernizowany zostanie również łódzki zakład przy ul. Omiłowej.

W Łodzi mamy dwa sklepy branżowe z artykułami mleczarskimi: przy ul. Piotrkowskiej 22 i przy ul. Armii Czerwonej. W sklepie przy ul. Piotrkowskiej, kierownik F. Borowski - długoletni pracownik branży mleczarskiej - powiedział nam, że coraz większym powodzeniem cieszą się mleko i maślanka w woreczkach foliowych. Dziennie sprzedaje ich ponad pół tysiąca sztuk. Słonec notuje duże obroty.

Do roku 1980 podobnych placówek ma powstać siedem, a każda z nich będzie miała powierzchnię od 400 do 700 m kw. Najwcześniejszy mają być uruchomione dwa sklepy mleczarskie w r. 1977 - jeden w śródmieściu a drugi na osiedlu Stefana. (Kas)

W Pabianicach często gaśnie światło Ostatnio w godzinach wieczornych miały miejsce w Pabianicach przerwy w dopływie energii elektrycznej. Blisko 100-kilometrowej długości pabianicka sieć energetyczna, licząca sobie około 50 lat, wymaga generalnej rekonstrukcji. W tym kierunku czynione są od 2 lat odpowiednie starania. Zanim jednak dojdzie do jej ukończenia, pabianiczanie muszą racjonalnie niż dotychczas gospodarować energią elektryczną - zwłaszcza w godzinach największego na nią zapotrzebowania. (Kas)

W kilku zdaniach Akademicki Klub Motocyklowy, zaprasza wszystkich sympatyków sportów samochodowych i motocyklowych na IV zremontowy cykl wyjazdów o Puchar AKM, która odbędzie się 26 października o godz. 14 na pl. Zwycięstwa. Informacje i zapisy w środy i piątki, w godz. 15-18 w lokalu BPIT „Almatur” (ul. Piotrkowska 59) oraz przed rozpoczęciem wyjazdów. Katedra Archeologii UL przypomina o mającej się odbyć w dniach 27-29 listopada br. konferencji pt. „Dorobek łódzkiego ośrodka archeologicznego w 30-lecie PRL”, połączonej ze zjazdem absolwentów. Zgłoszenia przyjmowane będą do końca października na adres katedry: 91-415 Łódź, pl. Wolności 14, tel. 390-57.

Z wokandy kolegium AWANTURNIK W AUTOBUSIE 3 tys. zł gryzyny wymierzono 23-letniemu Zbigniewowi Kowalskiemu (zam. przy ul. Nawrot 38 a) za to, że 13 lipca ok. godz. 14.45 jadąc autobusem linii „51” zakłócił spokój i porządek publiczny używając słów wulgarnych. Był on już karany za naruszanie porządku publicznego.

PIJANY MOTOCYKLISTA Za prowadzenie motocykla w stanie nietrzeźwym odpowiadał 24-letni Apolinary Frączak (zam. przy ul. Lipowej 58). Zatrzymany został 12 sierpnia ok. godz. 19 na ul. Nowotki przy posesji 134. Orzeczono karę gryzyny w wysokości 3 tys. zł oraz zakaz prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych przez okres 6 miesięcy.

NIETRZEŻWY KIEROWCA 26 kwietnia na ul. Rzgowskiej w pobliżu skrzyżowania z ul. Powszechną zatrzymano 22-letniego Jerzego Rakoczego (zam. przy ul. Gałczyńskiego 5). Prowadził on „Flata” będąc w stanie nietrzeźwym. Wymierzono mu grzywnę w wysokości 3,5 tys. zł oraz orzeczono zakaz prowadzenia wszelkich pojazdów mechanicznych przez okres dwóch lat. (kt)

I znów niespodziewana awaria Dzisiaj w wielu blokach będą zimne kaloryfery Jak nas wczoraj poinformował główny inżynier Zakładu Sieci Ciepłej - Paweł Walczak, w związku z koniecznością usunięcia niespodziewanej awarii rurociągu ciepłowniczego - w dniu dzisiejszym w wielu blokach do późnych godzin wieczornych będą zimne kaloryfery. Dotyczy to mieszkańców rejonu ul. Narutowicza, ul. Sien-

MUZKA „Peppino podbija Amerykę” w. od lat 15, godz. 15.30, 17.45, 20 OKA - „Ballada o Kowpaku” radz. godz. 14, 16, 18, 20 POLESIE - „Zwycięstwo” pol. godz. 17, 19 POPULARNE - „Jarzębina czerwoną” pol. godz. 19.30, 19 1 MAJA - „Młodość nieżywie” - Warszawa” (A) pol. b/o godz. 16, „Nie ma mocnych” pol. b/o, godz. 17.30, 19.30 HALKA - „Nowe przygody nieuchwytnych” (A) radz. b/o, g. 16, 17.45 - seanse zamknięte. „Jeremiah Johnson” USA, od lat 15, godz. 19.30 - seans zamknięty PIONIER - „Jak być kochaną” pol. od lat 15, godz. 19.30, 17.30 „Charley Varrick” USA, od lat 15, godz. 19.30

POKOJ - „Tam, gdzie rośnie zielony bór” (A) jug. od lat 15 g. 15.30: „Joe Kidd” USA od lat 15, godz. 17.30, 19.30 REKORD - „Irena do domu” (A) pol. b/o, godz. 19.30, 17.30 „Złoto dla suchwałych” USA, b/o, godz. 19.30 ROMA - „Jowita” pol. od lat 15, g. 10, 12.15, 14.30, 17, 19.30 STOKI - „Sprawa do załatwienia” pol. b/o, godz. 15.30 „Bri tannic w niebezpieczeństwie” ang. od lat 15, godz. 17.30, 19.30 SWIT - „Cafe pod Minoga” pol. b/o, godz. 15, 17 „Tyłko dla orłów” ang. od lat 15, godz. 19 SOJUSZ - nieczynne

PABIANICE - MAZUR - „Noce i dnie” cz. I pol. godz. 15, 17.30, 20: ROBOTNIK - „Przedwojenna Hucka Finna” radz. „Elektra moja miłość” weg. g. 15, 17, 19 ZGIERZ - PRZYJAŃ - „Noce i dnie” cz. I pol. godz. 15, 17.30, 20: WŁOKNIARZ - „Potop” cz. I pol. g. 15, 18, 20

DZYSIĄCY APTEK Piotrkowska 127, Rzgowska 51, Łuksemburg 3 (boks) Nieclarska 15 (boks), Pabianicka 218, Łanowa 129/131 (boks), Obr. Stalingradu 15

DZYSIĄCY SZPITALI POŁOŻNICWO Szpital im. H. Wolf - dzielnica Bałuty Szpital im. H. Jordana - dzielnica Widzew Szpital im. Madurowicza - dzielnica Polesie oraz z dzielnicy Górna z Poradni K, Przybyszewskiego 32 Szpital im. Kopernika - dzielnica Górna z Poradni K, ul. Odrzańska, Cieszkowskiego, Łokatorska, Rzgowska Instytut Pol.-Glin. AM - Położnicwo (Sterlina 13) Ginekoloia (Curie-Skłodowskiej 15) - dzielnica Śródmieście oraz z dzielnicy Górna, poradnie K - ul. Fejlskiego i Zapolskiej Szpital im. Curie-Skłodowskiej w Zętarzu ul. Parczewskiego - Konstancjów, miasto i gmina Aleksandrów oraz gminy Nowoliska, Andrespol, Bróć Szpital im. Marchlewskiego w Zętarzu ul. Dubois 17 - miasto i gmina Zętarz, miasto i gmina Ozorków, gmina Parczew Szpital im. Bierneckiego w Pabianicach ul. Sierpina 2 - miasto i gmina Pabianice oraz gminy Ksawerów i Rzgów Szpital Miejski w Głownie - ul. Wojska Polskiego 32 gmina i miasto Głowno oraz gmina i miasto Strzyków Chirurgia ogólna - Bałuty Szpital im. Jordana (Przyrodnicza 7/9), Górna - Szpital im. Jonschera (Milonowa 14), Polesie - Szpital im. Piłowskiej (Wólczańska 195), Śródmieście - Szpital im. Barlickiego (Kopcińskiego 22), Widzew - Szpital im. Sonenberga (Pieniny 30), Chirurgia urazowa - Szpital im. Radlińskiego (Drewnowska 75) Neurochirurgia - Szpital im. Barlickiego (Kopcińskiego 22) Laryngologia - Szpital im. Piłowskiej (Wólczańska 195) Okulistyka - Szpital im. Jonschera (Milonowa 14) Chirurgia i laryngologia dziecięca - Szpital im. Korczaka (Armii Czerwonej 15) Chirurgia szkieletowo-urazowa - Szpital im. Barlickiego (Kopcińskiego 22) Toksykologia - Instytut Medycyny Pracy (Teresy 6)

NOCNA POMOC LEKARSKA Nocna pomoc lekarska Stacji Pogotowia Ratunkowego przy ul. Sienkiewicza 137, tel. 668-66. Ogólnolódzki Telefoniczny Punkt Informacyjny dotyczący pracy placówek służby zdrowia, telefon 615-19 czynny jest w godz. 7-15 oprócz niedziel i świąt. TELEFON ZAUFANIA - 337-37 czynny w dni powszednie od 18-7, w niedziele i święta całą dobę.



# Polska prapremiera uzbeckiego utworu w Teatrze Muzycznym

W roku 1910 Chamzy Chakimzade (Nijazi) napisał komedię „Dawne knowania albo figle Majgary”. Przeminięły lata nim w 1926 roku wystawiono ten utwór na deskach scenicznych teatru w Taszkencie. Minęły następne, gdy do dramatu Chakimzade Nijazi, dziś uznawanego za twórcę i „ojca” narodowego teatru uzbeckiego, kompozytor Sulejman Judakov dopisał muzykę tworząc tym samym pierwszą uzbecką narodową operę komijną. Wystawiona w 1958 roku w Taszkencie rozpoczyna swą wędrówkę po scenach całego Związku Radzieckiego.

Siegnął po nią również nasz Łódzki Teatr Muzyczny, rozpoczynając bieżący sezon własną polską prapremierą „Figlów Majgary”. Przedstawienie Łódzkie odbiega nieco od tradycyjnych wystawień, zarówno w samym Uzbekistanie, jak i na innych scenach ZSRR. Przyczyn, które złożyły się na odmienność inscenizacji i interpretacji utworu, jest wiele. Jak powiada reżyser przedstawienia, Czesław Jarosiewicz, oglądane przez niego w ZSRR przedstawienia były spektaklami niezwykłe kameralnymi. Konwencja taka mogłaby się nie sprawdzić w Polsce, gdzie kultura uzbecka nie jest zjawiskiem szeroko znanym naszym widzowi. Zdecydowano się więc na atrakcyjną widowiskowość w ukazaniu dalekiego nam utworu. Dlatego też nakłoniono również kompozytora, by dość trudną (trzeba pamiętać, że w swej wersji oryginalnej „Figle Majgary” są opera-buffo) muzykę urozmaicił specjalnie do Łódzkiego przedstawienia skomponowanymi tańcami. Wyniki także trudności w interpretacji uzbeckiej muzyki przez Łódzkich artystów, lecz co się dziwić, jeżeli z takimi samymi borykami się wykonawcy w pobliskim Azerbejdżanie czy Tadżykistanie, a nawet w teatrze taszkentkim istnieją dwa zespoły — jeden uniwersalny, a drugi złożony z takich Uzbeków, odzwierciedlający ich klasyczny repertuar. Dlatego też inscenizatorzy Łódzcy oparli się na bardziej zeuropeizowanej wersji moskiewskiej. Zmiany te nie zacięły jednak kolorystyki utworu i jego merytorycznej wymowy, o czym najlepiej może świadczyć opinia samego Sulejmana Judakowa, który od kilku dni przebywa w Łodzi i uczestniczy w ostatnich przedpremierowych próbach. Kompozytor zaskoczony jest „czuciem” przez naszych artystów odległych od przecież uzbeckich rytmów, a nowości interpretacyjne w inscenizacji utworu, kwitując żartobliwym

powiedzeniem, że teatr Łódzki stał się „ojcem” narodowej operki uzbeckiej.

Premiera „Figlów Majgary” odbędzie się w Teatrze Muzycznym 25 bm. Warto dodać, że w premierowym spektaklu partię solową w II akcie zatańczy gościnnie choreograf przedstawienia — ludowa artystka radziecka Galija Izmajłowa. Adaptowany i przełożony przez Czesława Jarosiewicza i Krystynę Śląską uzbecki utwór wyreżyserował Czesław Jarosiewicz, z scenografią Barbary Michiewicz-Szajber, pod kierownictwem muzycznym Mieczysława Wojciechowskiego. (jb)



Po upalnym lecie na zasłużony odpoczynek  
CAF

## Bronisław Ligeza miał pomysł...

W telewizyjnym programie „Mam pomysł” wystąpił m. in. znany Łódzki muzyk, malarz amator i... racjonalizator Bronisław Ligeza, który przedstawił i zaprezentował swój pomysł związany z wykorzystaniem skrzypiec dla uzyskiwania efektów brzmieniowych innych instrumentów smykowych. Pisał o tym, kiedy jeszcze sprawa ta była zupełnie „świeża”. Dziś, z satysfakcją odnotowujemy więc jej krajowy sukces.

Krótko przypomnijmy, iż pomysł ten polega na zastosowaniu do skrzypiec strum specjalnej konstrukcji, co pozwala uzyskiwać efekt brzmieniowy altówki, wiolonczeli, a nawet kontrabas. Każdy kto umie grać na skrzypcach może w ten sposób uczestniczyć w domowym muzykowaniu w składzie kwartetu, czy kwintetu smykowego. Ma to kapitalne znaczenie dla upowszechnienia licznych utworów muzyki kameralnej, jak że popularnej w krajach naszych południowych i zachodnich sąsiadów. Uwalnia to bowiem amatorów takiego muzykowania od konieczności szukania „deficytowych” instrumentów i wykonawców.

Pomysł B. Ligezy spotkał się z bardzo przychylnym przyjęciem i będzie wykorzystany przez wytwórnię produkującą struny.

Sam pomysłodawca natomiast szuka jakiegoś domu kultury, czy klubu, który objąłby patronat nad jego kwartetem, a także poszukuje do niego kandydatów umiejących grać na skrzypcach. (jp)

## CIEKA WOSTKI ZE ŚWIATA

### MARZENIE PIERWSZEGO PILOTA

W czasie lotu przez Atlantyk kapitan amerykańskiego samolotu pasażerskiego zapomniał wyłączyć mikrofon, przez który nadaje komunikaty dla pasażerów. Ci postyszeli więc wygłoszone przezeń zdanie: „Jedynie, czego sobie życzę, to ładną dziewczynkę i filiżankę kawy”. Przerazona stewardesa biegiem rzuciła się do kabiny pilota, żeby wyłączyć urządzenie. Jeden z pasażerów zawołał: „Zapomniała pani o kawie!”

### SPOSÓB NA KORKI

Zakorkowanie przez ruch koloru centrum francuskiego miasta La Rochelle skłoniło ojów miasta do podjęcia następującego środka zaradczego: wszystkim kierowcom, którzy zgodzą się zaparkować wóz na periferiach, wypoczą się bezpłatnie rower, na którym notabene mogą szybciej dojechać do śródmieścia.

### POWÓD DO ZGORSZENIA

Patrol przybrzeżny w położonym nad Oceanem Spokojnym mieście Seattle (USA) wywołł z wody marynarza Eddiego Davisa na stanie skrajnego wyczerpania. W napisanym do zarządu portu

sprawozdaniu z wypadku niedoświadczonego podał, że cztery godziny przedtem zanim znalazła go łódź patrolowa chciały go wziąć na pokład swojej motorówki dwie starsze panie. „Kiedy zobaczyły jednak — dodał — że nie mam na sobie spodni — wrzuciły mnie z powrotem do wody.”

### BYSTRY KIEROWCA

Pewien belgijski inżynier, po spożyciu znacznych ilości alkoholu, wszedł w samochód i postanowił wrócić do domu. Rozbił szlaban kolejowy i przez cztery kilometry jechał po torach na trasie Leodium-Bruxela, którą na szczęście z powodu robót budowlanych nie jechał żaden pociąg. Kiedy na najbliższej stacji zatrzymał go kolejarz, kierowca wybełkotał: „Wiem, muszę kupić билет!”

### SILNIEJSZE NIŻ SENAT...

— Jak donosi „ZDF-Magazin” — przewodniczącemu zachodniobermberskiej partii wolnych demokratów FDP Walfgangowi Luderowi zdarzył się w czasie posiedzenia Senatu Berlina Zachodniego taki lapsus: „Nie możemy dozwolnie pomnożyć liczby ludności naszego miasta — oświadczył, dodając: — To przekracza możliwości Senatu!”

Koń. RYSZARDOWI BOGDAN-  
SKIEMU wyraży współczucia z  
powodu nagłej śmierci

**OJCA**

składają

ZARZĄD I CZŁONKOWIE  
KOLA ZMS przy ŁÓDZKIM  
PRZEDSIĘBIORSTWIE OBOT  
TELEKOMUNIKACYJNYCH  
W ŁODZI

Dnia 20 października 1975 roku  
zmarł, przeżywszy lat 61, nasz  
najukochańszy Mąż, Ojciec, Dziadek  
i Brat

**MARIAN  
KRYGIER**

b. wieźień obozu koncentracyjnego  
w Dachau.

Pogrzeb odbędzie się dnia 22  
października br. o godz. 15 na  
cmentarzu rzym.-kat. przy ul.  
Ogrodowej. O smutnym tym  
obrzędzie zawiadamiają, pogrążeni  
w głębokim żalu

ZONA, CÓRKI, ZIEC, WNUCZKA,  
BRAT z RODZINĄ

W dniu 19 października 1975 r.  
zmarł, po długich i ciężkich cierpieniach

**S. + P.**

**TADEUSZ  
JASIŃSKI**

Pogrzeb odbędzie się dnia 22  
października br. o godz. 15.30 z  
kaplicy cmentarza św. Anny na  
Zaczewie, o czym powiadamiają  
pozostali w żałobnym żalu

ZONA, SYNOWIE, SYNOWE,  
SIÓSTRA, BRAT, WNUCZKI  
I PRAWNUCZKI

W dniu 23 października 1975 r.  
(czwartek), w czwartą rocznicę  
tragicznej śmierci

**S. + P.**

**PIOTRA  
KLIMKA**

w kościele przy ul. Jerzego, o  
godz. 18 zostanie odprawiona  
Msza święta, o czym zawiadamiają  
Żyjących Jego pamięć

**RODZICE**

W dniu 18 października 1975 roku  
zmarł, przeżywszy lat 70

**S. + P.**

**ANTONI  
JASZEWSKI**

były lekarz weterynarii.

Msza święta żałobna odprawiona  
zostanie dnia 22 października  
br. o godz. 13.30 w kaplicy cmentarza  
na Kurczakach, po czym  
nastąpi wyprowadzenie zwłok do  
grubu, o czym zawiadamiają  
Krewnych i Znajomych

ZONA, OPIEKUNOWIE SPO-  
LECZNI I SĄSIEDZI

Koń. KAMILI JACHOWICZ  
wyraży głębokiego współczucia z  
powodu śmierci

**MATKI**

STANISŁAWY JABLŃSKIEJ

składają:

KOLEZANKI I KOLEDZY  
z „EKORNO”

Tłum.: RYSZARD NORSKI

**JAMES HADLEY CHASE  
TAJEMNICA  
SREBRNEJ  
SZTOLNI**

— Papierosy z marihuana — zawolałem. — To musi być magazyn Barratta. Co za ilość! Musza być warte miliony.  
Paula zerwała na równe nozi i podbiegła do mnie.  
— Przecież oni nie mogą tego wszystkiego wydobyc przez sztolnię — rzekła podniecona nagle. — Rozieźwili się na oko. Tu musi być jakieś inne wycięcie.  
Sciany były masywne. Dlatego zaczęłam bliżej przglądać się ziemi. Tymczasem Paula również szperając dookoła odkryła sortynie ukrwta zapadnie. Jeżeli stanęło się na nią z jednej strony, z drugiej unosiła się lekko, tak, że można było uchwycić ją ręką.  
Wspólnym wysiłkiem podnieśliśmy klane. Do pieczary dostał się strumień czystego powietrza.  
— No, wreszcie znaleźliśmy — rzekłem i skierowałem światło w ciemność pod nami. Wyrabane w skale schodki prowadziły w dół do korytarza. Poszedłem przodem. Kiedy stanęliśmy na najniższym stopniu zobaczyliśmy w końcu korytarza światło dzienne.  
Poniedziałem korytarzem aż do otworu. Ostre światło słońca oślepiło nas na chwilę. U naszych stóp rozciągał się długi korytarz. Jak okiem sięgnąć zarosła i piaski. Od wlotu korytarza do kamieniołomów prowadziła w dół zżyzakowata ścieżka.  
Kiedy stałem tak w stożku przed Paulą, z daleka usłyszałem głos. Dopiero wtedy zauważyłem daleko przede mną w zarosłach ukryte dwie ciężarówki i ośm tużyna ludzi, którzy spojrzali na górę ku mnie. Gdy cofnąłem się szybko w ciemny korytarz, zaczęli biec w moim kierunku.

Rozdział siódmy

I

— To ludzie Barratta — powiedziałem i ponchałem Paulę w ślab korytarza. — Ciebie nie może zobaczyć. Ja widzę i spróbuję odwrócić ich uwagę. Jak zobaczysz że znikną z drogi biegnij i spróbuj uprowadzić jedną z ciężarówek. Pełz do najbliż-

szego telefonu i wezwij Miffina. Sprowadź go tu jak najszybciej. Jasne?

W takich sytuacjach Paula nie stawała zbyt często. Ścisnęła mnie za rękę na znak, że zrozumiała i kiwnęła głową. Zostawiłem ją i wbiegłem w światło słońca.

Meżczyźni biegli zżyzakowata ścieżka w górę ku mnie. Biegli szybko, jak mogli ale ścieżka prowadziła stromo w górę, byli więc jeszcze dość daleko. Krzyknęli coś do mnie, gdy ja szybko rozglądałem się ku górze, by zorientować się w terenie. Ścieżka była obok wylotu podziemnego korytarza i dochodziła do kamieniołomów, kończących się nieco wyżej strumizną. Żeby wszystkich dobrze widzieć wbiegłem na ścieżkę.

Dotarłem do wyższego grzebienia. Przede mną rozpościerały się wzdym piasku, zarosła i podnoszący się teren pustyni leżącej za kopalnią Monte-Verde. Po lewej stronie znajdowała się szosa do San Diego. Bvła to dla mnie droga ucieczki, ale także droga ucieczki dla Pauli. Jeżeli bede uciekał w tym kierunku, ona musi iść śladem tych, którzy mnie ścigali. A więc musiałem ich odciągnąć w inną stronę. Jeżeli chciałem tej pomocy, musiałem uciekać w prawo wprost na pustynię, która wiodła było daleko na teren, który obiecywał wiele krzywek.

Zaczęłem biec zżyzakiem przez piaski, wykorzystywałem każdy krzak, by znaleźć osłone przed ścigającymi mnie przedstawicielami.

Kiedy już przebiegłem mniej więcej sto metrów, postanowiłem zatrzymać się i obetrzeć w tył. Moją przesładowcę nie wynurzyli się jeszcze zza stołu kamieniołomów i przez chwilę zastanawiałem się zamartwiony, czy nie znalazł Pauli. Ale słyszałem ich wołania i czekałem w nadziei że łała chwila wylonia się zza wzgórze. Przycupnałem za gestym krzakiem i czekałem.

Niemal do chwili ukazała się pierwsza głowa z za stołu. Następnie wynurzyły się czterech ludzi. Stanęli i rozglądali się w prawo i w lewo. Potawilo się trzech dalszych.

Bvli to wysocy rośli ludzie. Czterech miało na sobie koszule trykotowe w białe i czerwone pasy, także nosili rybaków, waleśajacy się w dzielnicy portowej Coral Gables. Trzej dalsi wciadali na mieszczuchów, w źle leżących ubraniach sportowych, twórci faceli, wystający na rozach. Jeden z tych ostatnich, mały meżczyzna o szerokich barach, wydawał się być ich przywódcą. To on wydawał rozkazy. Czterech rybaków pobiegło dalej na lewo, pozostali utworzyli półkole i zaczęli zbliżać się do mnie.

Siedziałem w ukryciu za krzakiem, wpatrując się w następną zarosła za piaskami. Skoczyłem naprzód i stanąłem, by obejrzeć się w tył. Nie byli zdecydowani, jaki kierunek wybrać.

Balem się, że może wrócić do wylotu podziemnego korytarza i znaleźć Paulę. Dlatego postanowiłem im się pokazać.

(c) James Hadley Chase 1950.

W dniu 21 października 1975 r.  
zmarł, po długich cierpieniach, w  
wieku 82 lat

**S. + P.**

**PAWEŁ  
WITASZEK**

Wyprowadzenie drogiej nam  
zwłok nastąpi 23 października br.  
o godz. 15 z kaplicy cmentarza  
na Mani, o czym powiadamiają  
pogrążeni w żalu

ZONA, CÓRKA, SYN, SZWA-  
GIER I WNUCZKOWIE

W dniu 18 października 1975 r.,  
w wieku 71 lat zmarł nasz naj-  
ukochańszy Brat

**S. + P.**

**WALERY  
WIERNIK**

Pogrzeb odbędzie się dnia 22  
października br. o godz. 14 z ka-  
plicy cmentarza św. Rocha na  
Radogoszczu, o czym zawiada-  
miają pogrążeni w głębokim żalu

SIÓSTRY, BRAT I POZOSTA-  
ŁA RODZINA

W dniu 20 października 1975 r.  
zmarła, nasza ukochana Mama i  
Babcia

**S. + P.**

**LIDIA  
POZNAŃSKA**

wdowa po doktorze Leonie  
Poznańskim.

Pogrzeb odbędzie się w czwar-  
tek, 23 października br. o godz.  
16 na Cmentarzu Komunalnym,  
o czym zawiadamiają pogrążeni  
w głębokim smutku

CÓRKI, ZIEC, WNUKI  
I NAJBLIŻSI

W dniu 18 października 1975 r.,  
w wieku lat 77 zmarł były nasz  
pracownik

**WALERY  
WIERNIK**

Rodzina Zmarłego serdecznie  
wyraży współczucia składają:

DYREKCJA, RADA ZAKŁA-  
DOWA oraz KOLEZANKI I  
KOLEDZY z RSW „PRASA -  
KSIĄŻKA - RUCH” ŁÓDZ-  
KIE WYDAWNICTWO PRASO-  
WE

W dniu 18 października 1975 r.,  
w wieku lat 77 zmarł były nasz  
pracownik

**WALERY  
WIERNIK**

Rodzina Zmarłego serdecznie  
wyraży współczucia składają:

DYREKCJA, RADA ZAKŁA-  
DOWA oraz KOLEZANKI I  
KOLEDZY z RSW „PRASA -  
KSIĄŻKA - RUCH” ŁÓDZ-  
KIE WYDAWNICTWO PRASO-  
WE

Wszystkim, którzy nieśli pomoc  
w czasie choroby oraz wzięli  
udział w pogrzebie naszej drogiej  
Sióstrzy

**S. + P.**

**ROZALII  
ZIELIŃSKIEJ**

z w szczególności: Duchowień-  
stwa, Rodziny, Przyjaciół, Za-  
znajomym i Sąsiadom — serde-  
czne „Bóg zapłać” składają

SIÓSTRY